



ETAT DE FRIBOURG  
STAAT FREIBURG

Service de l'action sociale SASoc  
Kantonales Sozialamt KSA

Aide sociale  
Sozialhilfe

Route des Cliniques 17, 1701 Fribourg

T +41 26 305 29 92, F +41 26 305 29 85  
www.fr.ch/sasoc

Fribourg, le 11 janvier 2012

## Récapitulatif des mesures d'insertion sociale validées / Zusammenfassung der anerkannten sozialen Eingliederungsmaßnahmen

Etat / Stand : 06.01.2012

Catégories MIS / MIS-Kategorien	Type de mesure / Bezeichnung der Maßnahme	Code MIS / SEM Kode	Nom de l'activité / Tätigkeitsname	Lieu / Ort	Tiers-organismes / Organisatoren	Validation / Validierung
Formation / Ausbildung	Maîtrise de la langue / Beherrschung der Sprache	101	Français et insertion socioprofessionnelle	Fribourg	Œuvre suisse d'entraide ouvrière (OSEO)	01.01.2000
		102	Cours intensifs de français pour réfugiés statutaires	Fribourg	Caritas Suisse	11.05.2010
		103	Français : Formation de base / Cours hebdomadaires	Fribourg, Bulle, Romont, Estavayer-le-Lac, Châtel- St-Denis	Association Lire et Ecrire	01.01.2000
		104	Français ou allemand pour femmes migrantes / niveau 1-2-3	Fribourg	espacefemmes-frauenraum	24.08.2001
		105	Deutschkurs für Migrantinnen / Niveau 1-2	Freiburg, Düringen	espacefemmes-frauenraum	24.08.2001
		107	Lesen und Schreiben für Erwachsene	Düringen, Murten	Lesen und Schreiben Deutschfreiburg	30.05.2000
		120	Cours de français / Uni populaire	Fribourg	Université populaire	24.08.2001
		121	Français, formation de base / alphabétisation / intensif	Fribourg	Association Lire et Ecrire	01.01.2000
		122	Français, formation de base / post- alphabétisation / semi-intensif	Fribourg	Association Lire et Ecrire	31.01.2005
		123	Intensiv-Sprachkurs Deutsch	Freiburg	Vorbereitungskurse auf das Hochschulstudium in der Schweiz /VKHS	15.02.2005
		124	Deutschkurs / Migros-Klubschule Bern	Bern	Migros-Klubschule / Bern	01.03.2005
		131	Premier pas vers l'intégration dans la société suisse	A domicile	espacefemmes-frauenraum	30.04.2002
		144	Cours de français ou d'allemand / Ecole-club Migros	Fribourg	Ecole-club Migros	16.03.2007

Catégories MIS / MIS-Kategorien	Type de mesure / Bezeichnung der Maßnahme	Code MIS / SEM Kode	Nom de l'activité / Tätigkeitsname	Lieu / Ort	Tiers-organismes / Organisatoren	Validation / Validierung
		153	Cours d'alphabétisation sociale	Fribourg et Courtepin	Association Les Amis de l'Afrique (AMAF)	29.05.2009
		154	Mieux s'intégrer en Suisse (Module Basique)	Estavayer-le-Lac	Sthenlingua & Etud'Info Sàrl	04.11.2009
		155	Mieux s'intégrer en Suisse (Module Intensif)	Estavayer-le-Lac	Sthenlingua & Etud'Info Sàrl	04.11.2009
		158	J'apprends le français avec mon enfant	Estavayer-le-Lac, Bulle	Œuvre suisse d'entraide ouvrière (OSEO)	17.12.2009
		159	Le français... et moi!	Fribourg	Passerelles, Centre de rencontres interculturel	09.08.2010
		160	Cours intensif d'alphabétisation sociale	Fribourg	Association Les Amis de l'Afrique (AMAF)	29.03.2010
		161	Formation de base/ Cours d'alphabétisation	Fribourg	espacefemmes-frauenraum	01.06.2011
	<b>Développement des aptitudes à soigner / Entwicklung pflegerischer Fähigkeiten</b>	108	Cours d'auxiliaire de santé CRS	Fribourg, Bulle et Yverdon	Croix-Rouge fribourgeoise / Croix-Rouge vaudoise	11.07.2000
		109	Kurz Pflegehelferin SRK	Fribourg	Gesundheitserziehungszentrum des freiburgischen Roten Kreuzes	11.07.2000
	<b>Bilan de compétences/ Kompetenzbilanz</b>	113	Bilan-portfolio de compétences / Espacefemmes	Fribourg	espacefemmes-frauenraum	24.08.2001
		145	Kompetenzenbilanz-Portfolio	Freiburg	espacefemmes-frauenraum	02.07.2007
	<b>Maîtrise des démarches administratives / Bewältigung administrativer Schritte</b>	114	Cours d'administration	Fribourg	Caritas Suisse	24.11.2000
		115	Regelung administrativer Dinge im persönlichen Alltag	Freiburg	Caritas Schweiz	24.11.2000
		132	Wirtschaftskorrespondenz	Bern	Klubschule Migros	01.07.2003
		134	Vorkurs Finanz- und Rechnungswesen	Bern	Feusi Bildungszentrum	25.10.2004
		148	Cours de comptabilité / Ecole-club Migros / Fribourg-Bulle-Lausanne	Fribourg	Ecole-club Migros	12.09.2007
	<b>Connaissances générales en informatique / Allgemeine Informatikkenntnisse</b>	117	Computergrundkurs	Wünnewil	Sprungbrett Informatik-Studio	15.12.2000
		119	Computerkurse aller Art / Murten	Murten	Info Top	30.08.2001
	<b>Artisanat et industrie / Gewerbe und Industrie</b>	135	Kurs in Schweißen	Freiburg	WIZ / CPI	08.11.2006
	<b>Améliorer l'employabilité</b>	141	Bilan actif / IPT - pour personnes atteintes dans leur santé	Bd de Pérolles 55	IPT - Intégration pour tous	01.05.2005
		143	Un apprentissage en Suisse	Fribourg	Centre d'Information Professionnelle	14.12.2006
<b>Développement personnel/ Persönliche Entwicklung</b>	<b>Gestion des conduites sociales</b>	201	Atelier de création théâtrale	Fribourg ou Lausanne	Manivelle - Théâtre en mouvement	01.06.2006
		207	Atelier de communication et d'expression théâtrale	Fribourg, Vevey ou Lausanne	Manivelle - Théâtre en mouvement	01.06.2006
	<b>Valorisation des ressources personnelles / Aufwertung</b>	202	Dienst für Gemeindeunterhalt / Bösinggen	Bösinggen	Werkdienst der Gemeinde Bösinggen	01.07.2000
		205	Thérapie par le chien / Fondation Per Canem	Vuisternens-devant-Romont et Vufflens-la-Ville.	Fondation Per Canem	13.07.2001

Catégories MIS / MIS-Kategorien	Type de mesure / Bezeichnung der Maßnahme	Code MIS / SEM Kode	Nom de l'activité / Tätigkeitsname	Lieu / Ort	Tiers-organismes / Organisatoren	Validation / Validierung
	persönlicher Ressourcen	208	Lancierung einer persönlichen Projekts (Projekt Alp)	Münsingen (BE)	Projekt Alp	01.02.2005
	Exercer et développer les aptitudes personnelles	209	Vivre à la ferme	A définir	Projet famille paysanne	13.10.2006
Développement du bien-être personnel/ Entwicklung des Persönlichen Wohlbefindens	Entretien de la forme physique / Die körperliche Form beibehalten	300	Etre bien dans son corps	Fribourg	Fondation Le Tremplin	01.01.2000
		300	Körperlich in Form bleiben	Freiburg	Stiftung Le Tremplin	01.01.2000
	Renforcement des ressources physiques / psychi. / Stärkung physischer / psych. Ressourcen	301	Relaxation	Fribourg	Association fribourgeoise de la Croix-Rouge suisse	26.05.2000
		302	Bien-être par le massage	Estavayer-le-Lac	Institut Bien-être	20.06.2000
		303	Beweglichkeit dank Therapiebad	Burgerheim, Bern	Volkshochschule Bern	02.03.2001
		304	Fitnessstraining / Flamatt	Flamatt	SCHNEIDER GESUNDHEITSTRAINING	02.04.2001
		307	Boxe éducative	Villars-sur-Glâne	Centre de boxe éducative et physique	01.02.2004
		309	Aqua-Fit	Düdingen	Volkshochschule Freiburg	15.09.09
	Consolidation d'une démarche d'abstinence/ Festigung des Abstinenzprozesses	305	Démarche de réinsertion du Torry	Fribourg	Le Torry	22.06.2001
		306	Wiedereingliederungsprogramm des Zentrums Le Torry	Freiburg	Le Torry	22.06.2001
Communautaires/ Gemeinschaftliche Aktivitäten	Participation à un groupe à travers le sport / An einer Gruppe teilnehmen dank Sport	400	Etre responsable, agir et vivre avec les autres	Fribourg	Fondation Le Tremplin	01.01.2000
		400	Verantwortlich sein, mit anderen handeln und leben	Freiburg	Stiftung Le Tremplin	01.01.2000
		401	Hatha - Yoga	Schmitten	Volksgesundheit Schweiz / Sektion Deutsch-Freiburg	25.04.2000
	Participation à un groupe dans un cadre artistique / Teilnahme an einer Gr. in Künstlerischem Rahmen	402	Tanzkurs / Düdingen	Düdingen	Happy Dance	11.07.2000
		403	Nähkurs / Freiburg	Freiburg	Volkshochschule Freiburg	05.03.2001
	Atelier d'ouvrage en groupe	404	Cours de couture / Fribourg	Fribourg	Université populaire Fribourg	05.03.2001
		405	Activité textile / Romont	Romont	Atelier tissage	10.04.2001
		407	EcolePlus	A définir	Caritas Suisse / Education familiale	06.07.2010
		408	Cours de Français pour une meilleure intégration Marly Sympa	Marly	Commission Marly Sympa	22.07.2011
	Participation sociale / Beteiligung am Sozialen Austausch	Valorisation par l'engagement social / Aufwertung durch sozialen Einsatz	501	Gemeindedienst für den Unterhalt	Wünnewil-Flamatt	Gemeinde Wünnewil-Flamatt
502			Devoirs surveillés / Romont	Romont	Service de devoirs surveillés / cercle scolaire Romont	22.09.2000
503			Bien éduquer...	Bulle	Education familiale	27.11.2000
504			Ludothèque de la Glâne "La Chouette"	Romont	Association Ludothèque de la Glâne "La Chouette"	29.01.2001

Catégories MIS / MIS-Kategorien	Type de mesure / Bezeichnung der Maßnahme	Code MIS / SEM Kode	Nom de l'activité / Tätigkeitsname	Lieu / Ort	Tiers-organismes / Organisatoren	Validation / Validierung
		505	Crèche "Casse-Noisettes"	Romont	Crèche Casse-Noisettes	28.08.2001
		506	Schweizer-Tafeln / Tables suisses	Kerzers	Stiftung Hoffnung für Menschen in Not	06.01.2002
		507	La "Pause de midi"	Fribourg	Paroisse réformée de Fribourg	25.04.2003
		508	Gemeinnützige Beschäftigung bei Pro Natura	Bern	Pro Natura Bern	10.03.2005
		510	Centre d'accueil de jour / Banc Public	Fribourg	Centre d'accueil de jour Banc Public	26.06.2006
		511	Garderie "Les P'tits Pruneaux" / St-Aubin	St-Aubin	Garderie Les P'tits Pruneaux	01.05.2007
		512	Praktikum / Brücke - Le pont	Freiburg	Brücke - Le pont	11.01.2008
		513	Passeport-vacances/Fribourg	Fribourg	Association Passeport-Vacances/Fribourg	01.06.09
		514	Mithilfe in der HIOB-Brockenstube Murten	Murten	HIOB International, Brockenstube	20.11.2009
<b>Utilité sociale/ Tätigkeit von Sozialem Nutzen</b>	<b>Réappropriation du contexte socioprofes. / Wiederaneignung des sozioprof. Umfelds</b>	600	MIS 1: activité, observation et bilan	Fribourg, Granges-Paccot, Bulle et Estavayer-le-Lac	Fondation Emploi et Solidarité (E+S)	01.01.2000
		600	MIS 2: activité et réinsertion socioprofessionnelle	Fribourg, Granges-Paccot, Bulle et Estavayer-le-Lac	Fondation Emploi et Solidarité (E+S)	01.01.2000
		600	MIS 3: activité, coaching et réinsertion socioprofessionnelle	Fribourg, Granges-Paccot, Bulle et Estavayer-le-Lac	Fondation Emploi et Solidarité (E+S)	01.01.2000
		602	Accueil extrascolaire / Fribourg	Fribourg	Service des institutions et assurances sociales / Fribourg	01.01.2000
		602	Chantier écologique / Fribourg	Fribourg	Service des institutions et assurances sociales / Fribourg	01.01.2000
		606	Accueil extrascolaire / Estavayer-le-Lac	Estavayer-le-Lac	Le P'tit Bonheur	01.09.2000
		607	Atelier artisanal / Bulle	Bulle	Assoc. pour des mesures actives sur le marché du trav. (VAM)	10.10.2000
		608	Aide technique / EMS-Broye	Estavayer-le-Lac	Résidence "Les Mouettes"	29.09.2000
		609	Aide à l'animation / EMS-Broye	Estavayer-le-Lac	Résidence "Les Mouettes"	29.09.2000
		612	Equipe mobile / Bulle	Gruyère, Veveyse, Broye, Lac, Glâne	Assoc. pour des mesures actives sur le marché du trav. (VAM)	10.10.2000
		613	Mobile Equipen - Equipe mobile / Düdingen - Guin	Düdingen und im See- und Sensebezirk.	Verein für aktive Arbeitsmarktmassnahmen (VAM)	10.10.2000
		614	Textilatelier / Düdingen	Düdingen	Verein für aktiveArbeitsmarktmassnahmen (VAM)	10.10.2000
		615	Montage Düdingen	Düdingen	Verein für aktiveArbeitsmarktmassnahmen (VAM)	10.10.2000
		616	Betreute Beschäftigung in der Sozialunternehmung RITEC Nord	Düdingen	RITEC	12.12.2000
		618	Accompagnement suivi dans l'entreprise à but social RITEC	Guin	RITEC	12.12.2000
		619	Gastro Projet / Guin	Guin	Gastro Projet	01.08.2010
		620	Gastro Projekt / Düdingen	Düdingen	Gastro Projekt	01.08.2010
622	Accompagnement à l'insertion socioprofessionnelle	Fribourg	Œuvre suisse d'entraide ouvrière (OSEO)	17.12.2001		

Catégories MIS / MIS-Kategorien	Type de mesure / Bezeichnung der Maßnahme	Code MIS / SEM Kode	Nom de l'activité / Tätigkeitsname	Lieu / Ort	Tiers-organismes / Organisatoren	Validation / Validierung
		623	Aider à l'entretien des forêts / Glâne	Neyruz	Corporation pour la gestion des forêts publiques du triage Glâne Nord/Ouest	23.09.2002
		624	Aide aux activités de cuisine / Home Les Lilas	Domdidier	Home méd. Broye, Résidence les Lilas	01.02.2003
		625	Aide aux activités de menuiserie	Fribourg	Fondation Le Tremplin	09.07.2010
		630	Aide aux ateliers / Association St-Camille	Marly ou Villars-sur Glâne	Association St-Camille	01.01.2005
		631	Hausdienst und Unterstützung der Hauspflegerin / Heim Linde	Tentlingen	Heim Linde	22.06.2005
		637	Hauswarddienste / RITEC Nord	Düdingen	RITEC	06.02.2007
		638	Service de conciergerie / RITEC Nord	Guin	RITEC	06.02.2007
		640	Ateliers de la Glâne à Romont	Romont	Ateliers de la Glâne	01.09.2006
		643	Club-Office / RITEC Nord	Düdingen	RITEC	06.02.2007
		644	Club-Office / RITEC-Nord	Guin	RITEC	06.02.2007
		645	Schreinerei / Zimmerei RITEC Nord	Düdingen	RITEC	06.02.2007
		646	Menuiserie / RITEC-Nord	Guin	RITEC	06.02.2007
		647	Montage / RITEC Nord	Düdingen	RITEC	06.02.2007
		648	Montage / RITEC-Nord	Guin	RITEC	06.02.2007
		652	Office du tourisme de Romont	Romont	Office du tourisme de Romont	01.06.2007
		654	Aide aux activités / Fondation L'Epi / Ménières	Ménières	Fondation L'Epi	02.07.2007
		655	Aide aux activités / Maison St-Joseph / Châtel-St-Denis	Châtel-St-Denis	Maison St-Joseph	12.09.2007
		656	Aide aux activités d'entretien extérieur/Hôpital psychiatrique Marsens	Marsens	Hôpital psychiatrique cantonal de Marsens	31.08.2007
		657	Aide à l'entretien dans les communes de Sarine Ouest	Communes de Sarine Ouest.	Coordination PET de Sarine Ouest	10.03.2008
		658	Entreprise à but social RITEC - Team externe	Guin	RITEC	29.04.2008
		659	Beschäftigung in der Sozialunternehmung RITEC - Team extern	Düdingen	RITEC	29.04.2008
		660	Service de conciergerie / Association St-Camille	Marly ou Villars-sur-Glâne	Association St-Camille	06.06.2008
		662	Umgebungsarbeiten Kaserne Schwarzsee	Schwarzsee	Amt für Militär und Bevölkerungsschutz	20.10.2008
		664	Atelier recyclage / RITEC-Centre	Villars-sur-Glâne	RITEC	15.01.2009
		665	Atelier textile / RITEC-Centre	Villars-sur-Glâne	RITEC	15.01.2009
		669	Boutiques Zig-Zag	Fribourg, Bulle, Châtel-St-Denis ou Le Mouret	Croix-Rouge fribourgeoise	05.07.2010
		670	La Belle Étoile: entretien et embellissement	Châtel-Saint-Denis	Fondation La Belle Etoile	02.07.2010
		671	L'Etape : coaching professionnel	Fribourg	L'Etape	06.05.2011
		672	Aktiv GmbH	Wünnewil	Aktiv GmbH	

Catégories MIS / MIS-Kategorien	Type de mesure / Bezeichnung der Maßnahme	Code MIS / SEM Kode	Nom de l'activité / Tätigkeitsname	Lieu / Ort	Tiers-organismes / Organisatoren	Validation / Validierung
	<b>Observation des ressources socio- profession. / Eruierung der sozialen und berufl. Ressourcen</b>	<b>603</b>	Hallenbad Murten	Murten	Hallenbad Murten	08.02.2000
		<b>605</b>	La Colline / Ursy	Ursy.	La Colline	01.09.2000
		<b>617</b>	Technische Unterstützung / Sunneblueme	Kleinguschelmuth.	Sozialpädagogische Grossfamilie "Sunneblueme"	10.04.2006
		<b>626</b>	Technische Unterstützung / Werkhof Murten	Murten	Werkhof Murten	01.08.2003
		<b>627</b>	Centre de tri de vêtements de la Croix-Rouge	Praroman-le-Mouret	Croix-Rouge fribourgeoise	30.01.2004
		<b>628</b>	Entretien & embellissement	Estavayer-le-Lac	Administration communale d'Estavayer- le-Lac	15.05.2004
		<b>633</b>	Entretien & embellissement	Cheiry et Villeneuve	Administration communale de Cheiry	01.09.2005
		<b>634</b>	Entretien & embellissement	Domdidier	Administration communale de Domdidier	17.10.2005
		<b>635</b>	Entretien & embellissement	Dompierre	Administration communale de Dompierre	17.10.2005
		<b>639</b>	Entretien & embellissement	Montagny	Administration communale de Montagny	22.05.2006
		<b>641</b>	Entretien & embellissement	Fétigny	Administration communale de Fétigny	01.08.2006
		<b>642</b>	Dienst für Gemeindeunterhalt / Ueberstorf	Ueberstorf	Gemeindeverwaltung Ueberstorf	01.12.2006
		<b>649</b>	Entretien & embellissement	St-Aubin	Administration communale de St-Aubin	07.02.2007
		<b>650</b>	Conciergerie de bâtiments scolaires	St-Aubin	Administration communale de St-Aubin	07.02.2007
		<b>653</b>	Entretien & embellissement	Gletterens	Administration communale de Gletterens	06.06.2007
	<b>Revalorisation par les échanges avec autrui</b>	<b>604</b>	Repas chauds à domicile / Romont	Romont	Service de repas chauds à domicile	02.03.2000
	<b>Intégration professionnelle / Berufsintegration</b>	<b>667</b>	Coaching "Modes d'emploi"	Fribourg	Caritas Suisse	06.06.2008
<b>668</b>		Job-Coaching, individuelle Berufsintegration	Düdingen	espacefemmes - frauenraum	02.07.2010	

Nombre de mesures / Anzahl der Maßnahmen	<b>137</b>
---	------------